



# SASH

## MASTER PLUS SHPD E2 20W-50

- ES.** Lubricante mineral multigrado alta calidad y larga vida de servicio, tipo SHPD. Aceite de alto rendimiento para vehículos diesel pesados incluyendo unidades de alta potencia.
- EN.** High quality multigrade mineral lubricant for long service life, SHPD type. High performance oil for heavy diesel vehicles including high power units.
- FR.** Lubrifiant mineral de haute qualité et de longue durée de service, type SHPD. Pour moteurs diesel de poids-lourds, inclus de forte puissance.
- DE.** Ein multifunktionales Mineralöl von hoher Qualität und mit langen Ölwechselintervallen des Typ S.H.P.D. Es ist ein Hochleistungsschmierstoff für schwere Dieselfahrzeuge, einschließlich derer mit großen Leistungen.
- PT.** Lubrificante mineral multigraduado alta qualidade e longa vida de serviço, tipo SHPD. Óleo de alto rendimento para veículos diesel pesados, incluindo unidades de alta potência.
- IT.** Lubrificante minerale multigrade alta qualità e lunga durata in servizio, tipo SHPD. Olio ad alto rendimento per veicoli diesel pesanti, comprese unità ad alta potenza.
- RU.** Многофункциональное минеральное масло высокого качества со значительно продленным сроком службы, тип SHPD. Высокоэффективная смазка для тяжелых дизельных транспортных средств, в том числе с высокой производительностью.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM



**NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА**

ACEA E2  
API: CH-4/CF  
MAN M271  
IVECO-PEGASO,  
MACK EO-L Plus  
MB 228.1  
Volvo VDS  
CAT TO-2

**PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS /  
PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES /  
TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ**

<b>GRADO SAE</b>		20W-50
<b>VISCOSIDAD A 100 °C</b>	<b>ASTM D445</b>	16.3 - 21.9
<b>VISCOSIDAD A -15 °C</b>	<b>ASTM D5293</b>	< 9500
<b>HTHS A 150 °C</b>	<b>ASTM D5481</b>	> 3.5
<b>ÍNDICE DE VISCOSIDAD</b>	<b>ASTM D2270</b>	135
<b>PUNTO DE INFLAMACIÓN</b>	<b>ASTM D92</b>	214
<b>PUNTO CONGELACIÓN</b>	<b>ASTM D97</b>	-34°C
<b>CENIZAS SULFATADAS</b>	<b>ASTM D874</b>	< 2.0
<b>TBN</b>	<b>ASTM D2896</b>	> 7.0

**SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE /  
SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ**

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessene Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.





# SASH

## MASTER PLUS SHPD E2 20W-50

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM

